

*Motions*

Motion agreed to, Bill read the first time and ordered to be printed.

\* \* \*

**COASTAL FISHERIES PROTECTION ACT**

MEASURE TO AMEND

**Hon. Thomas Siddon (Minister of Fisheries and Oceans)** moved that Bill C-26, an Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act, be now read the first time and be printed.

Motion agreed to, Bill read the first time and ordered to be printed.

\* \* \*

**CANADA-NETHERLANDS INCOME TAX CONVENTION ACT, 1986; CANADA-JAPAN INCOME TAX CONVENTION ACT, 1986; CANADA-CHINA INCOME TAX AGREEMENT ACT, 1986; CANADA-MALTA INCOME TAX AGREEMENT ACT, 1986**

MEASURE TO ENACT

**Hon. Don Mazankowski (for the Minister of State (Finance))** moved that Bill S-2 (from the Senate) an Act to implement conventions between Canada and the Kingdom of the Netherlands and Canada and Japan and agreements between Canada and the People's Republic of China and Canada and the Republic of Malta for avoidance of double taxation with respect to income tax be now read the first time.

Motion agreed to and Bill read the first time.

\* \* \*

**OFFICIAL LANGUAGES**

CONCURRENCE IN FIRST REPORT OF STANDING COMMITTEE

**Mr. Charles Hamelin (Charlevoix):** Mr. Speaker, if the House gives its consent I move concurrence in the First Report of the Standing Joint Committee on Official Languages presented to the House earlier this day.

Motion agreed to.

\* \* \*

• (1130)

**QUESTIONS ON THE ORDER PAPER**

(Questions answered orally are indicated by an asterisk.)

**Mr. Doug Lewis (Parliamentary Secretary to Deputy Prime Minister and President of the Privy Council):** Mr. Speaker, the following questions will be answered today: Nos. 2 and 12.

[Text]

PRIME MINISTER'S RESIDENCE

Question No. 2—**Mr. Boudria:**

1. Did the Government employ the services of Colvin Designs Ltd. and/or Giovanni Mowinkle, interior designer during the period September 4, 1984 to June 30, 1986, to supply furnishings, improvements, interior decorating or advice on same for the Prime Minister's residence at 24 Sussex Drive in Ottawa or the Harrington Lake residence and, if so, by residence, what was the cost of each contract?

2. Was all of the work paid for from Government funds and, if not, who paid such costs and what was the amount involved in each case?

**Hon. Stewart McInnes (Minister of Public Works):** 1. No.  
2. Not applicable.

U.S. SUBMARINES AT NORTH POLE

Question No. 12—**Mr. Nickerson:**

In May, 1986, did three United States nuclear powered submarines surface at the North Pole and did any of these submarines travel through waters over which Canada claims sovereignty and, if so, pursuant to what Canadian authority did such travel take place?

**Right Hon. Joe Clark (Secretary of State for External Affairs):** The Government can confirm that three United States nuclear powered submarines surfaced at the geographic North Pole on May 6, 1986. However, the Government cannot comment on the routing the submarines took to the North Pole. It is Government policy not to comment on the movements of Allied warships that may transit Canadian waters.

[English]

**Mr. Speaker:** The questions as enumerated by the Parliamentary Secretary have been answered.

\* \* \*

**QUESTIONS PASSED AS ORDERS FOR RETURNS**

**Mr. Doug Lewis (Parliamentary Secretary to Deputy Prime Minister and President of the Privy Council):** Mr. Speaker, if Questions Nos. 3 and 4 could be made Orders for Returns, the returns would be tabled immediately.

**Mr. Speaker:** Is it the pleasure of the House that Questions Nos. 3 and 4 be deemed to have been made Orders for Returns?

**Some Hon. Members:** Agreed.

[Text]

CANADA WORKS PROGRAM—GRANTS TO CONSTITUENCIES IN QUEBEC

Question No. 3—**Mr. Malépart:**

1. Did the Department of Employment and Immigration allocate grants to the constituency of (a) Jonquière (b) Lac-Saint-Jean (c) Chicoutimi, P.Q. under the Canada Works Program (Phase II—1985) and, if so, in each case, in what amounts?